

724448-2026 - Súťaž

**Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Entwicklung
Gewerbegebiet" Nördlich Balthasar-Goldstein-Straße**

OJ S 203/2026 20/10/2026

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby**

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landeshauptstadt Saarbrücken (LHS)

E-mail: ausschreibung@giu.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Entwicklung Gewerbegebiet" Nördlich Balthasar-Goldstein-Straße

Opis: Die Landeshauptstadt Saarbrücken beabsichtigt die Entwicklung und Erschließung des 1. Bauabschnitts des Gewerbegebietes "Nördlich Balthasar-Goldstein-Straße" im Stadtteil Ensheim . Das Plangebiet befindet sich nördlich der Balthasar-Goldstein-Straße im Bereich des Flughafens Saarbrücken - Ensheim Gegenstand der Maßnahme ist die Herstellung der für die gewerbliche Nutzung erforderlichen Erschließungsstruktur sowie die Baureifmachung der für den 1. Bauabschnitt vorgesehenen Fläche.

Identifikátor postupu: 1b820f2a-d466-4dd9-b21b-aea29f3e07f1

Interný identifikátor: 0262_1/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Das Vergabeverfahren erfolgt auf Basis der Grundsätze der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (VgV) in der aktuellen Fassung. Nach § 15 VgV erfolgt aufgrund der vorliegenden anrechenbaren Kosten i.V.m. dem zu prognostizierenden Honorar (vgl. § 3 VgV) oberhalb der nach § 106 GWB vorgegebenen Schwellenwerte für freiberufliche Leistungen eine europaweite Vergabe.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve, 71322500 Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Balthasar-Goldsteinestraße

Mesto: Saarbrücken, Ensheim

PSČ: 66131

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Entwicklung Gewerbegebiet" Nördlich Balthasar-Goldstein-Straße

Opis: Der Leistungsumfang erstreckt sich auf die Übernahme der Leistungsphasen 2 - 6 und 8 - 9 gemäß Leistungsbild § 43 HOAI (2021) sowie diverse besondere Leistungen.: Sämtliche beschriebenen Leistungsbereiche sind im Detail in der Anlage 1 - Auftragsgegenstand erläutert. - LPH 2 Vorplanung - Vorplanung einarbeiten! - LPH 3 Entwurfsplanung - LPH 4 Genehmigungsplanung - LPH 5 Ausführungsplanung - LPH 6 Vorbereitung der Vergabe - LPH 8 Objektüberwachung (Bauüberwachung) - LPH 9 Objektbetreuung - Besondere Leistung: o Erstellung und Zusammenführung der HU-Bau / RZ-Bau (inkl. 3 Exemplare /Ausfertigungen in Papierform, strukturiert in Ordnern) o Kostenkontrolle o Prüfen von Nachträgen o Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist o örtliche Bauüberwachung inkl. aller umfassenden Teilleistungen laut HOAI, Anlage 12, Abschnitt LPH 8 Besondere Leistungen

Interný identifikátor: 0262_1/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby
Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71322000 Inžinierske projektovanie pre práce v civilnom stavebnom inžinierstve, 71322500 Inžinierske projektovanie pre dopravné inštalácie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Balthasar-Goldsteinestraße

Mesto: Saarbrücken, Ensheim

PSČ: 66131

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualifikation, im Planungs- und Bauprozess

Opis: Im Kriterium Qualifikation, Projektteam und Arbeitsweise des mit der Ausführung des Auftrags verbundenen Personals und geplanten Arbeitsabläufe zur Sicherstellung der fristgerechten Durchführung der ausgeschriebenen Leistung werden folgende Unterkriterien mit den jeweils angegebenen Punkten multipliziert mit der Wichtungszahl berücksichtigt.

Maximal zu erreichende Punkte 200 (von möglichen 1000 Punkten)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Kriterium Organisation, Personaleinsatz und Sicherstellung der Präsenz vor Ort

Opis: Organisation, Personaleinsatz und Sicherstellung der Präsenz vor Ort- Maximal zu erreichende Punkte 200 (von möglichen 1000 Punkten)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis

Opis: Das Honorarangebot mit dem niedrigsten Preis erhält 5 Punkte, alle weiteren Honorarangebote ab dem 2-fachen Wert des Preises des niedrigsten Honorarangebotes erhalten 0 Punkte. Die Punkte für die weiteren Honorarangebote werden zwischen dem Preis des niedrigsten Honorarangebotes und dem 2-fachen des Preises des niedrigsten

Honorarangebotes linear interpoliert. Maximal zu erreichende Punkte 600 (von möglichen 1000 Punkten)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 09/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YECMWRY/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Die Bieterkommunikation erfolgt ausschließlich über die Internetseite des Vergabeportals! Bewerber- bzw. Bieterfragen sind ausschließlich über das Vergabeportal einzureichen. Sie müssen spätestens sechs Kalendertage vor Bewerbungsschluss (09.11.2026) eingegangen sein. Spätere Bewerber- bzw. Bieterfragen können nicht berücksichtigt werden.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YECMWRY>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YECMWRY>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 11 Týždne

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Bewerbungsbogen ist rechtverbindlich zu unterschreiben. Die Unterschrift ist bei juristischen Personen durch eine vertretungsberechtigte natürliche Person zu leisten. (Jedes Mitglied einer Bergwerksgemeinschaft.) Fehlt die Unterschrift oder werden die Anforderungen an die Textform nicht erfüllt, führt dies zum Ausschluss des Angebotes.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Miesto: Zur Submission am 16.11.2026, 09:00 Uhr, ist die Anwesenheit von Bietern oder deren Bevollmächtigte nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, médiácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie-Vergabekammer des Saarlandes

Informácie o lehotách na preskúmanie: Antragsbefugt zur Stellung eines Nachprüfungsantrages ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem vorliegend ausgeschriebenen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Vergabestelle, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Vergabeverfahrens-rügen, die nicht innerhalb der vorstehend aufgeführten Fristen bei der Vergabestelle erhoben werden, können von dieser ebenfalls ohne weitere Prüfung der Sach- und Rechtslage als unzulässig zurückgewiesen werden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Rügeobliegenheit unabhängig von der tatsächlichen subjektiven Kenntnis des Bewerbers bzw. Bieters vom vermeintlichen Vergabeverfahrensverstoß bestehen kann. Es ist ausreichend, dass der im Streit stehende Vergabeverfahrensverstoß objektiv erkennbar war. Zur Vermeidung von Rechtsnachteilen wird dem Bewerber bzw. Bieter empfohlen, in Zweifelsfällen frühzeitig qualifizierten Rechtsrat einzuholen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Landeshauptstadt Saarbrücken (LHS)

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landeshauptstadt Saarbrücken (LHS)

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Landeshauptstadt Saarbrücken (LHS)

Registračné číslo: DE 138116928

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Saarbrücken

PSČ: 66111

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

E-mail: ausschreibung@giu.de

Telefón: 06818575102

Internetová adresa: <https://www.saarbruecken.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Ministerium für Wirtschaft, Innovation, Digitales und Energie-Vergabekammer des Saarlandes

Registračné číslo: 10000000-00108010000001-47

Poštová adresa: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Mesto: Saarbrücken

PSC: 66119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de

Telefón: +49 681 501-4994

Fax: +49 681 501-3506

Internetová adresa: <https://www.saarland.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 4fa124a9-b49b-4f35-b46e-868a7926f63f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 16/10/2026 16:14:14 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 724448-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 203/2026

Dátum uverejnenia: 20/10/2026